

BURGOS  
KULTURA

TEATRO de  
**BOSILLO**  
XI FESTIVAL



MAIATZA 9-26 MAYO

XI. JAIALDIA

**POTSIKO**  
ANTZERKIA

## ALTZA

**Irish Republic taberna**

Darieta bidea, 7

**Santa Bar Bara taberna**

Santa Barbara kalea, 5

## AMARA

**Lau taberna**

Salud, 4

**Atabal taberna**

Eustasio Amilibia, 6

## ANTIGUO

**Garai taberna**

Juan Garai kalea, 2

**Kandela**

Escolta Real

Erregezainen kalea, 20

## AÑORGA

**Jolas Etxea taberna**

Añorga hiribidea, 44

## EGIA

**Beti Boga taberna**

Amtetzagaña, 14

**Bukowski taberna**

Egia kalea, 18

**La Taberna**

Karmengo Ama, 45

## ERDIALDEA

**Altxerri**

Reina Regente, 2

## GROS

**Muro taberna**

Sagues pasealekua, 26

**Ondarra taberna**

Zurriola pasealekua, 16

## IGELDO

**Itsas Aurre**

C. Balenciaga

pasealekua, z/g

## INTXAURRONDO

**Txiki taberna**

Intxaurrendo kalea, 61

**Izei taberna**

Baratzategi, 22

**Talai taberna**

Mons, 74

**Kontadores**

Pasai San Pedro

hiribidea, 13

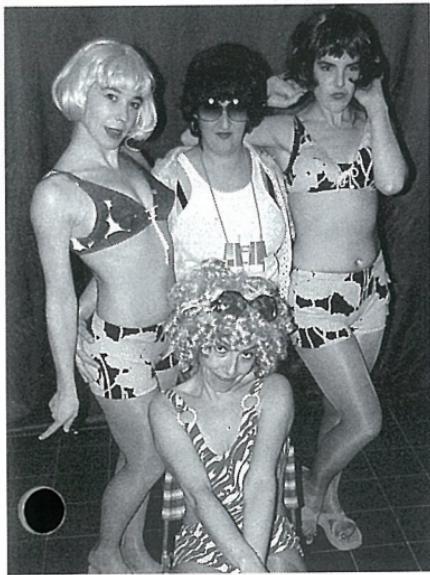
## MARTUTENE

**Trinkete taberna**

Martutene pasealekua, 71

Garai taberna (Antigua), maiatzak 9 mayo, 22:00  
Txiki taberna (Intxaurrondo), maiatzak 10 mayo, 22:00  
Trinkete taberna (Martutene), maiatzak 25 mayo, 23:00

# KASKETA KABARETA



## Neskapolitan

Kabaret kritiko, zitriko eta zorrotza egiten dute emakume hauek, era lotsagabe eta alaian.

Neskapolitan -Cosmopolitan aldizkari nazioartekoaren ildotik- Euskal Herriko moda aldizkaria litzateke. Izen ere, aldizkariaren moda-galan kokatzen da antzezlana. Musikari ezagunen abestiak euskaratu eta moldatu dituzte.

Cabaret crítico, cítrico y afilado el que realizan estas mujeres, de un modo descarado y alegre. Neskapolitan -nombre que recuerda a la conocida revista de modas Cosmopolitan- es una ficticia revista de modas vasca. La acción se sitúa en la gala de dicha revista. Las autoras han puesto letra en euskara a piezas de conocidos músicos.

Irish Republic taberna (Altza), maiatzak 9 mayo, 21:00  
Altxerri (Erdialdea / Centro), maiatzak 9 mayo, 23:15  
Lau taberna (Amara), maiatzak 10 mayo, 20:30  
Muro taberna (Gros), maiatzak 10 mayo, 23:00  
Trinkete taberna (Martutene), maiatzak 11 mayo, 23:00

# TEATRO DEI PIEDI

Vé donde te  
lleven tus pies

Laura Kibel

ikusizko antzerkian dabilen artista italiarra da. Bere ikuskizunetan animazio teknika oso berezia erabiltzen du. Izan ere, oinak, zangoak eta bi belaunak erabili ohi ditu panpina bizidun gisa. Gorputzko atal bakotza aldatzen eta bihurtzen da pertsonaia ikusleen artean, eta pertsonaia liluragarriak eta espresibitatez beteak lortzen ditu.



Laura Kibel es una artista italiana dedicada al Teatro visual. Su espectáculo está caracterizado por una técnica de animación muy especial, ya que utiliza sus pies, piernas y rodillas como títeres vivientes. Cada parte de su cuerpo se transforma y se caracteriza delante de los espectadores, creando personajes fascinantes y llenos de expresividad.

Beti Boga taberna (Egia), maiatzak 10 mayo, 21:30  
Garai taberna (Antiguo), maiatzak 16 mayo, 22:00  
Lau taberna (Amara), maiatzak 17 mayo, 22:30

# ANTZERKIOA IMAGINARIOA

Emagaldo batekin maitemintzen den gizatxar baten istorio krudela. Neskaren heriotzak pertsonaiaren tragedia bere gorenera eramango du, amets alkoholikoetan murgildurik. Ardoaren apologia egitera dator Ignatius, baina sentimendua arrapaladan etorriko zaizkio behin eta berriro.

## Ardoaz

*História cruel de un depravado que se enamora de una prostituta. Al morir la chica, la tragedia del personaje llega al paroxismo, hundido en pesadillas alcohólicas. Ignatius hace la apología del alcohol, pero los sentimientos lo desbordan continuamente.*

Ondarra taberna (Gros), maiatzak 11 mayo, 23:00  
Kandela (Antiguo), maiatzak 12 mayo, 21:00

# PSICOSIS GONSÁLES

Norberto Di Giorno aktore argentinarrak berak idatzi eta zuzendutako gidoia jokatzen du: Psicosis Gonsales, "La Diva Roja" artistaren bizitza, tango, kuple eta kabaret moderno eta ausarteko eszenen bidez. Pertsonaia honen amodio eta desamodioen, handitasun eta miserien berri adieraztearekin batera, ikus-entzuleekiko harremanetan sartzen da etengabe.

## 100% Cabaret



El actor argentino Norberto Di Giorno interpreta un guión escrito y dirigido por él mismo, centrado en la vida de Psicosis Gonsales, "La Diva Roja", a través de tangos, cuplés y números. El contacto con el público es total, de modo que éste percibe los amores y desamores, las grandezas y miserias del personaje.

## "Tangoa"

Urko Menaia arte plastikoaren eta musikaren alorretan ibili izan da txikitatik.

Oraingo honetan bakarlari datorkigu.

"Tangoa" izeneko obran tango argentinaren oldarra dastatzeko aukera izango dute ikus-entzuleek, eta Menaiak berak euskaraz konposatutako zenbait abesti entzuteko.



Urko Menaia ha experimentado en los campos de las artes plásticas y la música desde su niñez. En esta ocasión se presenta como solista en esta obra titulada "Tangoa", en la que los espectadores tendrán ocasión de probar la fuerza del tango argentino, así como de escuchar canciones en euskara compuestas por el propio Menaia.

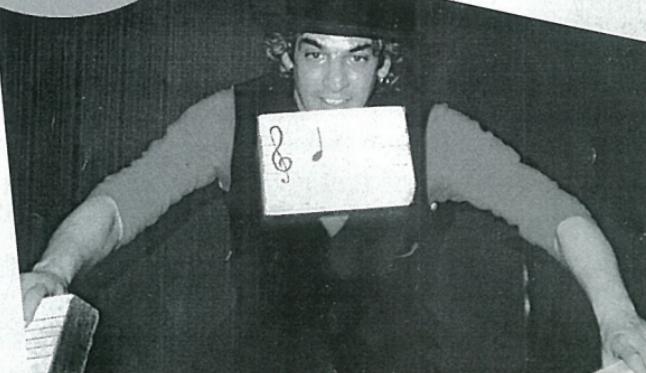
Bukowski taberna (Egia), maiatzak 16 mayo, 23:00  
Ondarra taberna (Gros), maiatzak 17 mayo, 22:00  
Talai taberna (Intxaurrondo), maiatzak 18 mayo, 22:30  
Atabal taberna (Amara), maiatzak 19 mayo, 21:00

## MALO, EL MALÍSIMO

Tan malo  
no es

Malo, el Malísimo, es un hombre mediocre cuyo mayor logro es sobrevivir en este mundo demente. En lugar de aprestarse a subir la escalera del triunfo -como todo artista que se precie-, empieza cavándose un hoyo. Su pequeño drama personal se vive a través de números de magia, malabarismo y demás.

Malo, el Malísimo, gizon kaxkar da, eta bizirik irautea du bere lorpenik handiena mundu eromenezko honetan. Arrakastaren sokari lotu ordez, lurrean zuloa eginez hasten da. Bere dramatxo hori magia eta malabarismo erakustaldien bidez agertzen du.



Jolas Etxea (Añorga), maiatzak 17 mayo, 22:30

Itsas Aurre (Igeldo), maiatzak 18 mayo, 22:00

La Taberna (Egia), maiatzak 23 mayo, 22:30

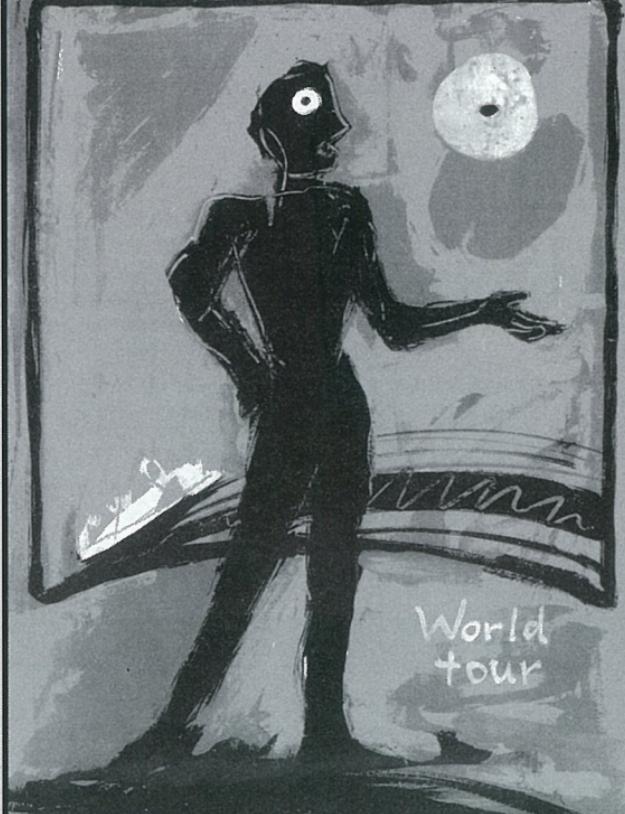
# RAMON AGIRRE

Ikuskizun  
honek denetik du  
zertxobait: kontzertua,  
komedia, "one man show",  
bluesak, kopla zaharrak,  
rokanrolla,  
sasibioografia..., eta  
entsalada hori guztia  
bateratzeko, umorea da  
osagairik  
nabarmenena. Ramon  
Agirrek idatzi eta  
Joserra  
Senperenarekin  
batera musikatua da  
antzezlana.

Ondo esan  
beharko

Este  
espectáculo tiene de todo un  
poco: concierto, comedia,  
"one man show", blues,  
coplas, rock&roll,  
pseudobiografía..., pero  
sobre todo humor, mucho  
humor para dar enjundia  
al invento, escrito por  
Ramon Agirre y musicado  
en colaboración con  
Joserra Senperena.

ONDO ESAN BEHARKO



Trinkete taberna (Martutene), maiatzak 18 mayo, 23:00  
Altzerri (Erdialdea / Centro), maiatzak 19 mayo, 20:30

# MANUEL SAN JUAN

Manuel San Juanek Hollywood eta Las Vegasko festa handietara eramatzen gaitu, eta han Genne Kelly, Dean Martin, Fred Astaire, Sammy Davis Jr., Elvis Presley..., aurkitzen ditugu, show business-eko izarrak ezagunenak.

## Sinatra's Friends



Manuel San Juan nos traslada a las grandes fiestas de Hollywood y las Vegas, protagonizadas por Genne Kelly, Dean Martin, Fred Astaire, Sammy Davis Jr., Elvis Presley... Canciones y baile que nos recordarán a las estrellas más conocidas del show business.

Atabal taberna (Amara), maiatzak 23 mayo, 21:00  
Bukowski taberna (Egia), maiatzak 24 mayo, 23:00  
Kontadores (Intxaurrondo), maiatzak 25 mayo, 20:00  
Altzerri (Erdialdea / Centro), maiatzak 26 mayo, 20:30

## Mamá, quiero ser autista

Muskizunen munduan izandako eskamentuan eta eguneroko bizitzako gogoetan oinarritutako fartsa. Kantak eta iruzkinak bere buruaz, heriotzaz, sexuaz... Ikuskizun freskoa, zorrotza eta berezkoa, non samurtasuna, trufa, umorea eta fantasía naturaltasun osoz nahasten diren osagaiak baitira.

# DANIEL HIGIÉNICO



Farsa basada en experiencias propias en el mundo del espectáculo y reflexiones sobre la vida cotidiana. Canciones y comentarios sobre sí mismo, la muerte, el sexo... Espectáculo fresco, lúcido espontáneo, donde la ternura, el sarcasmo, el humor y la fantasía son ingredientes que se mezclan con toda naturalidad.

	Maiatzak 9	Maiatzak 10	Maiatzak 11	Maiatzak 12	Maiatzak 16	Maiatzak 17	Maiatzak 18	Maiatzak 19	Maiatzak 23	Maiatzak 24	Maiatzak 25	Maiatzak 26
Antiguo	Neskopolitan K. KABARETA Garai 22:00			100% Cabaret PSICOSIS GONSÁLES Kandela 21:00	Ardoaz ANTZERKIOLA IMAGINARIOA Garai 22:00	Ondo esan beharko R. AGIRRE Añorga 22:30	Ondo esan beharko R. AGIRRE Igeldo 22:00					
Egia		Ardoaz ANTZERKIOLA IMAGINARIOA Beti Boga 21:30			Tan malo no es MALO, EL MALISIMO Bukowski 23:00				Ondo esan beharko R. AGIRRE La Taberna 22:30	Mamá, quiero ser autista D. HIGIENICO Bukowski 23:00		
Ámara		Vé donde te lleven tus pies T. DEI PIEDI Lau 20:30				Ardoaz ANTZERKIOLA IMAGINARIOA Lau 22:30		Tan malo no es MALO, EL MALISIMO Atabal 21:00	Mamá, quiero ser autista D. HIGIENICO Atabal 21:00			
Loiola			Vé donde te lleven tus pies T. DEI PIEDI Trinkete 23:00				Sinatra's Friends M. SAN JUAN Trinkete 23:00				Neskopolitan K. KABARETA Trinkete 23:00	
Gros		Vé donde te lleven tus pies T. DEI PIEDI Muro 23:00	100% Cabaret PSICOSIS GONSÁLES Ondarra 23:00			Tan malo no es MALO, EL MALISIMO Ondarra 22:00						
txaurrondo		Neskopolitan K. KABARETA Txiki Taberna 22:00	Tangoa MENAIA Izei 23:30				Tan malo no es MALO, EL MALISIMO Talai 22:30				Mamá, quiero ser autista D. HIGIENICO Kontadores 20:00	
Altza	Vé donde te lleven tus pies T. DEI PIEDI Irish Republic 21:00					Sinatra's Friends M. SAN JUAN Santa Barbara 23:00						
Erdialdea	Vé donde te lleven tus pies T. DEI PIEDI Altzerri 23:15						Sinatra's Friends M. SAN JUAN Altzerri 20:30				Mamá, quiero ser autista D. HIGIENICO Altzerri 20:30	

Todas las funciones serán gratuitas / Emanaldi guztiak dohainik izango dira